Full Length Die 7/8 - Full Length Die 6,5 PRC

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

Attributes

- Name: Full Length Die 6,5 PRC
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012771
- Mfr. No.: 3167001
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- Startpage
- Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5 PRC
- English: Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6.5 PRC Safety Instruction Guide
- Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto
- Français: Guide de Sécurité pour le Die de Recalibrage Full Length 7/8 et 6,5 PRC
- Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6,5 PRC
- Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu
- Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5 PRC
- Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5 PRC
- Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5 PRC

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5 PRC

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6,5 PRC. Diese Matrizen sind dafür konzipiert, das Patronengehäuse in voller Länge zu dimensionieren und bieten wichtige Funktionen, um die Sicherheit und Effizienz bei der Verwendung zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwendet wird.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Gruppen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt in gutem Zustand ist, und ersetzen Sie defekte Teile sofort.
- Melden Sie unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich über Rückrufupdates auf der Safety GatePlattform der EU.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Die arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Die sicher in der Presse montiert ist, bevor Sie mit der Verwendung beginnen.
- Überprüfen Sie das Patronengehäuse auf Beschädigungen, bevor Sie es in den Die einführen.
- Achten Sie darauf, dass der Expander und der Ausstoßer richtig installiert sind, um Verletzungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. **Installation des Dies:**
    - Stellen Sie sicher, dass die Presse sauber und frei von Ablagerungen ist.
    - Montieren Sie das Die in der Presse und ziehen Sie die Sicherungsmutter fest, um eine stabile Position zu gewährleisten.
    - Überprüfen Sie die Ausrichtung des Dies, um sicherzustellen, dass es korrekt sitzt.
2. **Verwendung des Dies:**
    - Führen Sie das Patronengehäuse vorsichtig in den Die ein.
    - Achten Sie darauf, dass das Gehäuse vollständig in den Die eingeschoben ist, bevor Sie mit dem Pressen beginnen.
    - Betätigen Sie die Presse gleichmäßig, um ein gleichmäßiges Kalibrieren des Gehäuses zu gewährleisten.
    - Ziehen Sie das Gehäuse vorsichtig aus dem Die, um eine Beschädigung des Halses zu vermeiden.
3. **Wartung:**
    - Reinigen Sie das Die regelmäßig, um Ablagerungen zu entfernen.
    - Überprüfen Sie die Spindeln, den Expander und den Ausstoßer auf Abnutzung und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie defekte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Stellen Sie sicher, dass alle nicht mehr benötigten Teile sicher aufbewahrt oder entsorgt werden, um Unfälle zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es ist wichtig, dass Sie bei Fragen oder Bedenken zur Sicherheit des Produkts professionelle Hilfe in Anspruch nehmen.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise regelmäßig aktualisiert werden können. Halten Sie sich über die neuesten Informationen auf dem Laufenden, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher verwenden.

Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6.5 PRC Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6.5 PRC. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your die. Please read all instructions carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always wear appropriate personal protective equipment, including safety glasses and gloves, when using the die.
- Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
- Store the die in a dry place, away from moisture and extreme temperatures.
- Regularly inspect the die for signs of wear or damage before use.
- Ensure that all components are securely attached before operating the die.

Specific Safety Precautions for Use

- Only use the die with compatible cartridge cases as specified by the manufacturer.
- Avoid placing hands or fingers near moving parts during operation.
- Do not attempt to modify the die or its components.
- Ensure that the die is properly calibrated before use to achieve correct neck tension.
- If you experience any difficulty during operation, stop usage immediately and consult the manual or seek assistance.

Instructions for Installation and Usage

1. **Installation**
    - Secure the die in the press using the lock nut to ensure stability during operation.
    - Ensure that the die is positioned correctly according to the manufacturer's specifications.
2. **Usage**
    - Insert the cartridge case into the die carefully.
    - Push the cartridge case into the die to initiate the sizing process.
    - Allow the die to calibrate the neck from the inside as the case moves out.
    - If necessary, replace the expander and ejector pin with minimal effort as outlined in the manual.
3. **Calibration**
    - Calibration occurs automatically when the cartridge case is pushed into the die.
    - Ensure that the neck tension is correct before proceeding with reloading.

Disposal Instructions

- Dispose of the die and any worn or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in general waste; check for recycling options or hazardous waste disposal guidelines in your area.

Contact Information for Further Support

For additional assistance or inquiries regarding safety and usage, please refer to the contact information provided in the product manual. Ensure you have your product details handy when reaching out for support.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6.5 PRC. Always prioritize safety and consult this guide whenever necessary. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 y el Die de Longitud Completa 6,5 PRC de TRIEBEL. Este manual proporciona información importante sobre la seguridad y el uso adecuado de este producto. Por favor, léelo detenidamente para garantizar una experiencia de uso segura.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté siempre utilizado de acuerdo con las instrucciones.
- Mantén los dies fuera del alcance de los niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- No utilices el producto si está dañado o si no funciona correctamente.
- Utiliza el producto solo para el propósito previsto.
- Sigue todas las normativas locales y nacionales aplicables sobre la manipulación de herramientas y equipos de recarga.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** Usa equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- **Manipulación de materiales:** Ten cuidado al manejar componentes afilados o pesados.
- **Calibración:** Asegúrate de que el cartucho esté correctamente calibrado antes de usar el die.
- **Posicionamiento del die:** Verifica que el die esté correctamente instalado en la prensa para evitar accidentes.
- **Uso de la tuerca de bloqueo:** Asegúrate de que la tuerca de bloqueo esté bien ajustada para evitar que el die se mueva durante el uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Instalación del Die:**
    - Coloca el die en la prensa de recarga.
    - Usa la tuerca de bloqueo para fijar el die en su lugar.
    - Asegúrate de que el die esté alineado correctamente.
2. **Calibración del Cartucho:**
    - Introduce el cartucho en el die.
    - Realiza la calibración según las instrucciones del fabricante.
    - Retira el cartucho del die y verifica que el cuello esté correctamente calibrado.
3. **Uso del Expander y Pin Expulsor:**
    - Utiliza el expander removible según sea necesario.
    - El pin expulsor integrado ayudará a extraer el cebador de manera segura.
4. **Mantenimiento:**
    - Inspecciona regularmente el die y sus componentes.
    - Reemplaza cualquier parte dañada o desgastada.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No arrojes el die en la basura común. Consulta con las autoridades locales sobre la eliminación adecuada de herramientas y equipos de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto o para realizar consultas, por favor, consulta el manual del producto o el sitio web del fabricante. Es importante que tengas acceso a un punto de contacto dentro de la UE para cualquier inquietud relacionada con la seguridad.

Conclusión

Siguiendo estas directrices de seguridad, puedes garantizar un uso seguro y efectivo de tu Die de Longitud Completa 7/8 y Die de Longitud Completa 6,5 PRC. Si tienes alguna duda o inquietud, no dudes en buscar asistencia. ¡Disfruta de tu experiencia de recarga!

Guide de Sécurité pour le Die de Recalibrage Full Length 7/8 et 6,5 PRC

Introduction

Ce guide de sécurité a été élaboré pour vous aider à utiliser en toute sécurité le Die de Recalibrage Full Length 7/8 et 6,5 PRC. Il est important de suivre ces instructions pour garantir non seulement votre sécurité, mais aussi celle des autres. Ce produit est conçu pour le recalibrage des étuis de cartouches et nécessite une attention particulière lors de son utilisation.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurezvous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilisez le die uniquement à des fins pour lesquelles il a été conçu.
- Gardez le die hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifiez régulièrement l'état du die et remplacez les pièces usées ou endommagées.
- Ne tentez pas de modifier le die ou d'utiliser des pièces non approuvées par le fabricant.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants appropriés lors de l'utilisation du die.
- Assurezvous que la presse est bien fixée et stable avant de commencer le recalibrage.
- Ne placez jamais vos mains ou vos doigts à proximité des zones mobiles pendant le fonctionnement.
- Ne forcez pas l'étui dans le die; cela pourrait causer des dommages ou des blessures.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez la presse et n'essayez pas de réparer le die vousmême.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Installation du Die**
    - Dévissez l'écrou de verrouillage de la presse.
    - Insérez le die dans l'ouverture de la presse.
    - Serrez l'écrou de verrouillage pour maintenir le die en place.
    - Assurezvous que le pin d'éjection est correctement positionné.
2. **Utilisation du Die**
    - Placez un étui de cartouche dans le die.
    - Abaissez la presse lentement pour recalibrer l'étui.
    - Une fois l'étui recalibré, retirezle en soulevant la presse.
    - Vérifiez que le col de l'étui est calibré correctement.
3. **Remplacement des Composants**
    - Si nécessaire, retirez l'expandeur ou le pin d'éjection en dévissant les vis correspondantes.
    - Remplacezles par des pièces de rechange appropriées.
    - Assurezvous que toutes les pièces sont bien fixées avant d'utiliser à nouveau le die.

Instructions d'Élimination

- Éliminez les pièces usées ou endommagées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le die dans les ordures ménagères; consultez les services de recyclage de votre région pour une élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le fabricant ou consulter le manuel d'utilisation. Il est recommandé de vérifier régulièrement les mises à jour sur les rappels de produits via le système Safety Gate de l'UE.

Conclusion

En suivant ce guide de sécurité, vous contribuez à garantir une utilisation sûre et efficace du Die de Recalibrage Full Length 7/8 et 6,5 PRC. Prenez le temps de vous familiariser avec toutes les instructions et précautions pour assurer votre sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6,5 PRC

Introduzione

Benvenuto nella guida alle istruzioni di sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6,5 PRC. Questo documento fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. Si prega di leggere attentamente tutte le informazioni e di seguirle per ridurre il rischio di incidenti o malfunzionamenti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die solo per il suo scopo previsto, ovvero per dimensionare il bossolo a lunghezza completa.
- Tenere il die e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Verificare che il die sia in buone condizioni prima di ogni utilizzo.
- Segnalare immediatamente eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare sempre occhiali di protezione e guanti durante l'uso del die per prevenire lesioni.
- Non forzare mai il bossolo all'interno del die; assicurati che sia allineato correttamente prima di applicare pressione.
- Non utilizzare il die se presenta segni di usura o danni evidenti.
- Assicurati che il perno espulsore di primer sia funzionante e in buone condizioni.
- Seguire attentamente le istruzioni di calibrazione per evitare errori nel dimensionamento del bossolo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Installazione:**
    - Monta il die nella pressa utilizzando il dado di blocco per fissarlo in posizione.
    - Assicurati che il die sia allineato correttamente con il meccanismo della pressa.
2. **Uso:**
    - Inserisci il bossolo nel die e applica una pressione uniforme.
    - Una volta completato il processo, rimuovi il bossolo e controlla che il collo sia calibrato correttamente.
    - Se necessario, sostituisci l'espansore o il perno espulsore seguendo le istruzioni del manuale.
3. **Calibrazione:**
    - La calibrazione avviene quando il bossolo viene spinto all'interno del die.
    - Il collo del bossolo viene calibrato dall'interno quando viene estratto dal die.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il die e gli accessori nell'indifferenziata.
- Seguire le normative locali per il riciclo e lo smaltimento dei rifiuti.
- Contattare il proprio comune per informazioni su come smaltire correttamente il prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni o assistenza, si prega di consultare il manuale d'uso o contattare il produttore. Assicurati di avere il numero articolo a portata di mano per facilitare il processo.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e efficace del Full Length Die 7/8 e 6,5 PRC. La tua sicurezza è la nostra priorità, e ci impegniamo a fornire prodotti di alta qualità che soddisfino gli standard di sicurezza dell'UE.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy karabinowej Full Length Die 7/8 i 6,5 PRC. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz wytycznymi. Przestrzeganie tych zasad pomoże uniknąć potencjalnych zagrożeń i zapewni długotrwałe zadowolenie z użytkowania.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj matrycy wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł wilgoci.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są w dobrym stanie przed użyciem.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi narzędzi i akcesoriów.
- Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących użytkowania i konserwacji.
- Nie używaj produktu w przypadku zauważenia uszkodzeń lub wad.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że obszar roboczy jest czysty i dobrze oświetlony.
- Używaj odpowiednich okularów ochronnych, aby zabezpieczyć oczy przed odpryskami.
- Podczas kalibracji łusek naboju trzymaj ręce z dala od ruchomych części.
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować matrycy samodzielnie; w razie potrzeby skontaktuj się z producentem.
- Zawsze używaj właściwych narzędzi do wymiany komponentów, aby uniknąć uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. **Instalacja:**
    - Upewnij się, że masz wszystkie komponenty matrycy przed rozpoczęciem instalacji.
    - Zamocuj matrycę w prasie, używając nakrętki blokującej, aby zapewnić jej stabilność.
    - Sprawdź, czy bolec wyrzucający i ekspander są prawidłowo zamocowane.
2. **Użytkowanie:**
    - Włóż łuskę naboju do die'a, upewniając się, że jest prawidłowo ustawiona.
    - Naciskaj na prasę, aby kalibrować łuskę, zwracając uwagę na opór.
    - Wyjmij łuskę z die'a, aby sprawdzić, czy szyjka została poprawnie uformowana.
    - W razie potrzeby wymień komponenty, korzystając z numerów artykułów dla łatwego zamawiania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem przez cały okres użytkowania.
- Po zakończeniu użytkowania, jeśli produkt jest uszkodzony lub nie nadaje się do dalszego użycia, skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego pozbycia się.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W razie pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania matrycy karabinowej, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem producenta lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Dzięki przestrzeganiu powyższych instrukcji, możesz zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z matrycy karabinowej Full Length Die 7/8 i 6,5 PRC.

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5 PRC

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6,5 PRC käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi, että käytät tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu ainoastaan aikuisille käyttäjille.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai päihtynyt.
- Vältä vaurioiden aiheuttamista tuotteen käytön aikana.
- Älä yritä muuttaa tuotteen rakennetta tai toimintaa ilman asiantuntevaa apua.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Asennus:**
    - Kiinnitä FLdie puristimeen lukitusmutterilla varmistaaksesi, että se on tukevasti paikoillaan.
    - Tarkista, että kaikki komponentit, kuten akselit, laajentaja ja poistopinni, ovat oikein asennettuja.
2. **Käyttö:**
    - Työnnä patruunan hylsy dieen kalibrointia varten.
    - Vedä hylsy ulos dieestä, jolloin kaula kalibroidaan sisältäpäin.
    - Varmista, että hylsyn kaula on muotoiltu oikein ja saavuttaa oikean jännityksen.
3. **Huolto:**
    - Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat hyvässä kunnossa ja vaihda tarvittaessa kuluneet osat.
    - Pidä die puhtaana ja kuivana käytön jälkeen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt komponentit ja osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan käytä kierrätyspaikkoja, jos mahdollista.

Lisätietoja ja tuki

- Jos tarvitset lisäohjeita tai tukea, tutustu käyttöohjeeseen tai ota yhteyttä valmistajaan.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia tuotteen käytössä. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5 PRC

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5 PRC. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv användning vid storleksanpassning av hylsor. För att garantera din säkerhet och produktens funktion är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller farliga situationer till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med verktyget.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan användning.
- Se till att pressen är korrekt inställd och stabil innan du börjar.
- Använd endast rekommenderade tillbehör och reservdelar för att undvika risker.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.

Instruktioner för installation och användning

1. **Installation av die:**
    - Fäst die i pressen med hjälp av låsmuttern.
    - Kontrollera att die sitter ordentligt på plats innan användning.
2. **Användning av die:**
    - Sätt in hylsan i die.
    - Tryck försiktigt ner hylsan för att kalibrera den.
    - Dra ut hylsan ur die för att kalibrera nackens inre del.
    - Byt ut eventuella komponenter (spindlar, expander, utkastarpinne) vid behov.
3. **Kalibrering:**
    - Kalibreringen sker när hylsan trycks in i die.
    - Se till att hylsan formas korrekt för att uppnå rätt nackspänning.

Avfallshantering

- Kassera produkten och dess komponenter enligt lokala avfallsbestämmelser.
- Återvinning av material rekommenderas där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller support relaterat till säkerhet och användning av Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6,5 PRC, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare.

Genom att följa dessa riktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av din produkt. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 a Full Length Die 6,5 PRC

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili naše Full Length Dies 7/8 a 6,5 PRC. Tento dokument obsahuje důležité informace pro bezpečné používání a údržbu produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte všechny pokyny a dodržujte je pro zajištění vaší bezpečnosti a správného fungování výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto dokumentu.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je v dobrém stavu a neobsahuje žádné poškozené části.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě jakéhokoli podezření na nebezpečí nebo poškození výrobku přestaňte výrobek ihned používat a kontaktujte odborníka.
- Sledujte aktualizace o stažení výrobků prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím se ujistěte, že máte na sobě ochranné brýle a rukavice.
- Používejte výrobek pouze ve vhodném a bezpečném prostředí.
- Neprovádějte žádné úpravy na výrobku, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Při používání výrobku dbejte na to, aby nedošlo k přetížení lisovacího zařízení.
- Zkontrolujte, zda je všechny komponenty správně namontovány a zajištěny.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Instalace výrobku:**
    - Ujistěte se, že je lis správně nastaven a stabilní.
    - Zajistěte, aby byl výrobek pevně připevněn k lisu pomocí zajišťovací matice.
    - Zkontrolujte, zda je expander a vyhazovací kolík správně umístěn.
2. **Použití výrobku:**
    - Vložte nábojnici do dies a ujistěte se, že je správně umístěna.
    - Pomalu aktivujte lis a sledujte proces tvarování nábojnice.
    - Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte, zda je správně tvarována.
3. **Údržba výrobku:**
    - Pravidelně kontrolujte všechny komponenty na známky opotřebení.
    - V případě potřeby vyměňte expander a vyhazovací kolík za nové součásti.
    - Udržujte výrobek čistý a suchý, aby se zajistila jeho dlouhá životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se ujistěte, že dodržujete místní předpisy o nakládání s odpady.
- Pokud je výrobek poškozen, zlikvidujte ho způsobem, který minimalizuje riziko pro životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo v případě dotazů se prosím obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Všechny výrobky mají evropský kontaktní bod pro bezpečnostní dotazy.

Děkujeme, že jste si vybrali naše výrobky. Vaše bezpečnost a spokojenost jsou pro nás prioritou.